

Số: 309/KH-UBND

Thanh Xuân, ngày 29 tháng 12 năm 2022

## **KẾ HOẠCH**

### **Triển khai công tác quản lý nhà nước về Du lịch trên địa bàn quận Thanh Xuân năm 2023**

Thực hiện Luật Du lịch ngày 19/6/2017 và các quy định pháp luật, văn bản chỉ đạo có liên quan; Kế hoạch số 176/KH-UBND ngày 30/7/2021 của UBND Thành phố về “Thực hiện Chương trình số 06-CTr/TU ngày 17/3/2021 của Thành ủy về phát triển văn hóa, nâng cao chất lượng nguồn nhân lực, xây dựng người Hà Nội thanh lịch, văn minh giai đoạn 2021-2025”; Kế hoạch số 32-KH/QU ngày 08/7/2021 của Quận ủy Thanh Xuân về thực hiện Chương trình số 06-CTr/TU ngày 17/3/2021 của Thành ủy Hà Nội; UBND quận xây dựng kế hoạch triển khai công tác quản lý nhà nước về Du lịch trên địa bàn quận Thanh Xuân năm 2023, cụ thể như sau:

#### **I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU**

- Quảng bá giới thiệu Thanh Xuân là điểm đến mới cho khách du lịch, vùng đất giàu truyền thống với nhiều di tích lịch sử lâu đời đã được xếp hạng; quận có hệ thống các trường đại học lớn và khu đô thị mới nhiều tiềm năng... nhằm thu hút du khách đến thăm quan, làm việc và mua sắm, từng bước đưa du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn của quận Thanh Xuân nói riêng và của Thủ đô Hà Nội nói chung.

- Tuyên truyền, phổ biến và vận động các tổ chức, cá nhân thực hiện tốt các chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của nhà nước và các văn bản chỉ đạo của Thành phố và quận về công tác quản lý nhà nước về du lịch; đồng thời, chấn chỉnh các hoạt động du lịch trên địa bàn, đảm bảo tuân thủ các quy định của pháp luật, nâng cao chất lượng các dịch vụ du lịch, vệ sinh an toàn thực phẩm, phòng chống dịch bệnh, phòng chống cháy nổ, an ninh trật tự, mỹ quan đô thị.

#### **II. NỘI DUNG**

##### **1. Công tác tuyên truyền, quảng bá, xúc tiến du lịch**

###### **1.1 Nội dung tuyên truyền**

- Tuyên truyền, vận động các tổ chức, cá nhân và Nhân dân trên địa bàn trong việc tham gia hưởng ứng và chấp hành các chủ trương của Đảng, chính sách pháp luật của Nhà nước, các chỉ đạo của Thành phố và quận về du lịch; thực hiện Quy tắc ứng xử nơi công cộng, giữ gìn cảnh quan môi trường, xây dựng nếp sống văn minh, thanh lịch của người Thủ đô, mỗi người dân Thanh Xuân là một kênh tuyên truyền, quảng bá giới thiệu về du lịch Thanh Xuân.



- Tuyên truyền, giới thiệu sản phẩm truyền thông bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá và quảng bá điểm đến du lịch là các di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup> tích hợp trên cổng/trang thông tin điện tử quận/phường, qua trang mạng xã hội,...; nhằm quảng bá những di tích, điểm đến nổi bật của quận Thanh Xuân tới người dân các quận/huyện lân cận, các nhóm đối tượng khách hàng trong nước mà còn mở rộng ra thị trường khách du lịch quốc tế, từ đó thúc đẩy ngành du lịch tại địa phương nói riêng và du lịch Thủ đô nói chung. Đặc biệt, thông qua công tác truyền thông giúp xác định, đánh giá giá trị lịch sử, văn hóa, khoa học, vai trò, ý nghĩa của chúng trong đời sống hiện nay (là tài liệu khoa học cho học sinh, sinh viên; các nhà nghiên cứu, tiếp tục nghiên cứu tìm hiểu về quận), đáp ứng cuộc cách mạng công nghệ 4.0; gắn bảo tồn, phát huy các giá trị di tích với công tác phát triển du lịch của quận góp phần thực hiện thắng lợi các mục tiêu phát triển kinh tế - xã hội của địa phương.

- Tổ chức các hoạt động nhân dịp kỷ niệm ngày Du lịch Việt Nam (09/7) và ngày Du lịch thế giới (27/9); ngày Di sản văn hóa Việt Nam (23/11),... Thông tin, tuyên truyền tập trung các nội dung như: Luật Du lịch; Thông tư số 18/2021/TT-BVHTTDL ngày 31/12/2021 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chế độ báo cáo thống kê trong hoạt động du lịch và các văn bản quy phạm pháp luật hiện hành; các hướng dẫn của Bộ Công an về quy định cách thức thực hiện khai báo, tiếp nhận thông tin tạm trú của người nước ngoài tại Việt Nam; Nghị định 168/2017/NĐ-CP ngày 31/12/2017 của Chính phủ quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch; Nghị định 142/2018/NĐ-CP ngày 09/10/2018 của Chính phủ về sửa đổi một số quy định về việc điều kiện đầu tư kinh doanh thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch; Nghị định số 45/2019/NĐ-CP ngày 21/5/2019 của Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực du lịch; Nghị định số 129/2021/NĐ-CP ngày 30/12/2021 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định quy định xử phạt hành chính trong lĩnh vực du lịch; thể thao; quyền tác giả, quyền liên quan; văn hóa và quảng cáo. Nghị quyết số 08-NQ/TW ngày 16/01/2017 của Bộ Chính trị về phát triển du lịch trở thành ngành kinh tế mũi nhọn; Thông tư 13/2019/TT-BVHTTDL ngày 25/11/2019 của Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch về sửa đổi, bổ sung một số điều của Thông tư số 06/2017/TT-BVHTTDL ngày 15/12/2017 của Bộ trưởng Bộ Văn hóa, Thể thao và Du lịch quy định chi tiết một số điều của Luật Du lịch; Nghị định 136/2020/NĐ-CP ngày 24/11/2020 của Chính phủ về “Quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Phòng cháy và chữa cháy và Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Phòng cháy và chữa cháy”; Quyết định số 14/2021/QĐ-UBND ngày 06/9/2021 của UBND thành phố Hà Nội về quy định phân cấp quản lý nhà nước một số lĩnh vực hạ tầng, kinh tế - xã hội trên địa bàn thành phố Hà Nội và các văn bản chỉ đạo có liên quan của Thành phố, Quận.



## **1.2. Hình thức tuyên truyền**

Tuyên truyền bằng nhiều hình thức thiết thực, phong phú, đảm bảo người dân và du khách trên địa bàn được tiếp cận dễ dàng, trực tiếp như: Biên soạn tin, bài đăng cổng/trang thông tin điện tử, trang mạng xã hội của quận/phường; tuyên truyền qua hệ thống đài truyền thanh UBND 11 phường; thông qua các buổi sinh hoạt, hội họp của tổ dân phố, các tổ chức chính trị - xã hội; các buổi tập huấn, nói chuyện chuyên đề; in tài liệu, banner/áp phích, tờ rơi, tờ gấp,... về các văn bản pháp luật, các văn bản chỉ đạo liên quan đến công tác quản lý nhà nước về du lịch, các ngày kỷ niệm (Du lịch Việt Nam, ngày Du lịch thế giới, ngày Di sản Việt Nam,...); triển khai, tiếp tục cập nhật, bổ sung sản phẩm truyền thông về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá và quảng bá điểm đến du lịch là các di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360°.

Phối hợp với các cơ quan truyền thông, báo chí viết bài, in tập san giới thiệu về lịch sử truyền thống quận Thanh Xuân, về các di tích tiêu biểu, lễ hội truyền thống và những điểm đặc sắc của quận.

## **2. Công tác quản lý nhà nước**

### **2.1. Công tác quản lý cơ sở lưu trú du lịch**

- Rà soát, đánh giá và kiểm tra điều kiện tối thiểu kết hợp kiểm tra điều kiện kinh doanh dịch vụ lưu trú du lịch đối với các đối tượng được phân cấp quản lý theo quy định.

- Hướng dẫn, kiểm tra việc gửi thông báo hoạt động kinh doanh với nội dung: Tên, loại hình, quy mô cơ sở lưu trú du lịch, địa chỉ, thông tin về người đại diện theo pháp luật, cam kết đủ điều kiện kinh doanh lưu trú du lịch; hướng dẫn, kiểm tra việc niêm yết hàng hóa, dịch vụ, nội quy; việc quảng cáo loại hạng và thực hiện chế độ báo cáo, thống kê theo quy định pháp luật của cơ sở lưu trú du lịch; thông báo đến cơ quan quản lý nhà nước khi có sự thay đổi về tên cơ sở, quy mô, địa chỉ, người đại diện theo pháp luật đối với cơ sở lưu trú du lịch trên địa bàn.

- Phối hợp với Sở Du lịch Hà Nội thẩm định, xếp hạng cơ sở lưu trú năm 2023.

### **2.2. Công tác quản lý lữ hành**

- Rà soát, kiểm tra các tổ chức, cá nhân kinh doanh đại lý lữ hành trên địa bàn phải đảm bảo đáp ứng đầy đủ các điều kiện theo quy định của pháp luật.

- Hướng dẫn, kiểm tra việc gửi thông báo cho cơ quan chuyên môn về du lịch của Sở Du lịch Hà Nội và UBND quận thời điểm bắt đầu hoạt động kinh doanh, địa điểm kinh doanh, thông tin về doanh nghiệp giao đại lý lữ hành.

- Hướng dẫn, kiểm tra việc thực hiện chế độ báo cáo, thống kê theo quy định hiện hành.



- Phối hợp Sở Du lịch kiểm tra hoạt động kinh doanh lữ hành, vận chuyên khách du lịch trên địa bàn quận; rà soát, thẩm định để cấp phép các doanh nghiệp lữ hành, vận chuyên khách du lịch.

### **3. Công tác tập huấn**

- Tổ chức tập huấn các chuyên đề: Công tác quản lý nhà nước về du lịch năm 2023; công tác kiểm tra, xử lý vi phạm trong hoạt động kinh doanh du lịch; các chính sách, văn bản pháp luật hiện hành liên quan đến du lịch cho các cơ sở kinh doanh du lịch trên địa bàn.

- Tổ chức các hội nghị, tọa đàm nhân dịp kỷ niệm ngày Du lịch Việt Nam; ngày Du lịch thế giới và ngày Di sản văn hóa Việt Nam,...

### **4. Công tác thống kê**

Tổ chức rà soát, thống kê các cơ sở lưu trú du lịch và các tổ chức, cá nhân kinh doanh đại lý lữ hành trên địa bàn quận theo chỉ đạo của Thành phố và quận.

### **5. Công tác kiểm tra**

- Kiểm tra định kỳ, đột xuất, hoặc theo chỉ đạo của quận và Thành phố.

- Nội dung kiểm tra:

+ Hoạt động kinh doanh đại lý lữ hành; cơ sở lưu trú du lịch (*phân cấp theo Quyết định số 14/2021/QĐ-UBND ngày 06/9/2021 của UBND thành phố Hà Nội*).

+ Kiểm tra, xử lý tình trạng đeo bám khách du lịch; thực hiện công tác phòng chống dịch theo chỉ đạo của Thành phố và quận.

- Phối hợp với Thanh tra, các phòng chuyên môn nghiệp vụ của Sở Du lịch Hà Nội tổ chức thanh tra, kiểm tra các cơ sở lưu trú; cơ sở kinh doanh lữ hành; kinh doanh vận chuyên khách du lịch trên địa bàn quận.

## **III. TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

### **1. Phòng Văn hóa và Thông tin quận**

- Chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan tham mưu UBND quận chỉ đạo tổ chức thực hiện Kế hoạch này; tổ chức các lớp bồi dưỡng nghiệp vụ, chuyên đề về tổ chức quản lý nhà nước về du lịch, tuyên truyền quảng bá du lịch; tổ chức khảo sát, thống kê; tổng hợp kết quả, báo cáo UBND quận và Thành phố.

- Chủ trì và thực hiện công tác thông tin, tuyên truyền sản phẩm truyền thông 360<sup>0</sup>; các hoạt động quảng bá điểm đến du lịch quận Thanh Xuân gắn với các điểm di tích trên địa bàn; tuyên truyền quảng bá điểm đến du lịch của Hà Nội năm 2023; các ngày kỷ niệm về du lịch; về Quy tắc ứng xử nơi công cộng gắn các di tích trên địa bàn - quảng bá điểm đến du lịch của quận Thanh Xuân; các văn bản pháp luật lĩnh vực du lịch và văn bản chỉ đạo có liên quan của Trung ương, Thành phố, quận... bằng nhiều hình thức thiết thực, phong phú như thông qua hệ thống thông tin cơ sở; hội nghị, tọa đàm; in, photo tài liệu/tờ rơi, tờ



gấp; in banner/áp phích tuyên truyền trực quan tại các tuyến phố trên địa bàn quận;... cấp phát cho các phường để kịp thời tuyên truyền tới các tổ chức, cá nhân có hoạt động kinh doanh dịch vụ du lịch, cơ sở lưu trú trên địa bàn và Nhân dân trên địa bàn biết, tham gia thực hiện.

Phối hợp với các cơ quan truyền thông, báo chí viết bài, in tập san giới thiệu về lịch sử truyền thống quận Thanh Xuân, về các di tích tiêu biểu, lễ hội truyền thống và những điểm đặc sắc của quận.

- Chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan triển khai, tiếp tục cập nhật, bổ sung sản phẩm truyền thông về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá, quảng bá điểm đến du lịch là các di tích trên địa bàn và cụm di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup>.

- Chủ trì, phối hợp các đơn vị liên quan thực hiện công tác kiểm tra hoạt động kinh doanh du lịch (cơ sở lưu trú, kinh doanh đại lý lữ hành,...); rà soát, thống kê, tổng hợp số liệu các cơ sở lưu trú du lịch và các tổ chức, cá nhân kinh doanh đại lý lữ hành trên địa bàn quận; báo cáo Sở Du lịch Hà Nội (khi có yêu cầu).

- Phối hợp với các phòng chuyên môn thuộc Sở Du lịch Hà Nội kiểm tra, thẩm định, tái thẩm định hoạt động kinh doanh du lịch trên địa bàn quận.

## **2. Văn phòng HĐND và UBND quận**

Chuẩn bị cơ sở vật chất và các điều kiện cần thiết để đăng tải sản phẩm truyền thông về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá, quảng bá điểm đến du lịch là các di tích trên địa bàn và cụm di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup> trên cổng thông tin điện tử quận để tuyên truyền tới hệ thống chính trị quận, phường và Nhân dân trên địa bàn.

## **3. Phòng Y tế quận**

Tổ chức kiểm tra, xử lý vi phạm vệ sinh an toàn thực phẩm đối với các cơ sở kinh doanh lưu trú; điểm mua sắm, ăn uống phục vụ khách du lịch; cử cán bộ tham gia Đội kiểm tra liên ngành của quận kiểm tra hoạt động kinh doanh cơ sở lưu trú theo quy định, tham mưu xử lý vi phạm (nếu có).

## **4. Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội quận**

Phối hợp kiểm tra xử lý các vi phạm về quản lý lao động trong các cơ sở kinh doanh du lịch theo thẩm quyền; cử cán bộ tham gia Đội kiểm tra liên ngành của quận kiểm tra hoạt động kinh doanh cơ sở lưu trú theo quy định, tham mưu xử lý vi phạm (nếu có).

## **5. Phòng Giáo dục và Đào tạo quận**

Hướng dẫn các trường học thuộc quận thực hiện tuyên truyền về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá, quảng bá điểm đến du lịch là các di tích trên địa bàn và cụm di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn



quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup> tới học sinh, phụ huynh và đội ngũ cán bộ, giáo viên để biết và tham gia thực hiện.

### **6. Phòng Tài chính - Kế hoạch quận**

- Cung cấp thông tin danh sách đã cấp Giấy chứng nhận đăng ký hộ kinh doanh lĩnh vực này tới phòng Văn hóa và Thông tin định kỳ tháng/lần, để tổng hợp báo cáo quận và Thành phố.

- Phối hợp với phòng Văn hóa và Thông tin quận cử cán bộ tham gia Đội kiểm tra liên ngành của quận kiểm tra hoạt động kinh doanh cơ sở lưu trú theo quy định, tham mưu xử lý vi phạm (nếu có).

- Hướng dẫn phòng Văn hóa và Thông tin xây dựng dự trù kinh phí, trình tự thủ tục để triển khai, tiếp tục cập nhật, bổ sung sản phẩm truyền thông về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá, quảng bá điểm đến du lịch là các di tích trên địa bàn và cụm di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup> hàng năm và các nội dung thực hiện có liên quan.

### **7. Công an quận**

- Phối hợp với phòng Văn hóa và Thông tin, UBND 11 phường tổ chức kiểm tra: Dịp các lễ hội diễn ra; hoạt động kinh doanh của các cơ sở lưu trú du lịch; hoạt động kinh doanh đại lý lữ hành của các tổ chức, cá nhân trên địa bàn, góp phần đảm bảo an ninh trật tự, an toàn xã hội của địa phương.

- Thực hiện chức năng, nhiệm vụ theo thẩm quyền, đảm bảo an ninh trật tự, an toàn xã hội trên địa bàn; cử cán bộ tham gia Đoàn kiểm tra liên ngành của quận kiểm tra hoạt động kinh doanh cơ sở lưu trú theo quy định, tham mưu xử lý vi phạm (nếu có).

### **8. UBND 11 phường**

- Căn cứ Kế hoạch của UBND quận và tình hình thực tế tại địa phương để tổ chức thực hiện theo đúng yêu cầu của quận đề ra,

- Tổ chức thông tin, tuyên truyền nhiều hình thức thiết thực, phong phú, đảm bảo người dân và du khách trên địa bàn được tiếp cận dễ dàng, trực tiếp về các lễ hội đặc sắc trên địa bàn gắn quảng bá du lịch của Thủ đô và địa phương; tuyên truyền sản phẩm truyền thông về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá, quảng bá điểm đến du lịch là các di tích trên địa bàn và cụm di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup>; tuyên truyền nâng cao nhận thức, ý thức, trách nhiệm của các tổ chức cá nhân và Nhân dân trong việc chấp hành pháp luật về du lịch, giữ gìn cảnh quan môi trường, xây dựng nếp sống văn minh thanh lịch của người Thủ đô tạo ấn tượng tốt với khách đến tham quan, học tập.



- Phối hợp với phòng Văn hóa và Thông tin: Kiểm tra hoạt động kinh doanh du lịch trên địa bàn; điều tra, khảo sát, thống kê các sở lưu trú du lịch và các tổ chức, cá nhân kinh doanh đại lý lữ hành trên địa bàn báo cáo kết quả về UBND quận (*qua phòng Văn hóa và Thông tin*) khi có yêu cầu.

#### IV. KINH PHÍ, TIỀN ĐỘ THỰC HIỆN

Nguồn kinh phí của UBND quận phân bổ cho phòng Văn hóa và Thông tin về sự nghiệp du lịch năm 2023, cụ thể:

- Thực hiện nhiệm vụ thường xuyên, công tác tuyên truyền, kiểm tra, rà soát thống kê: Từ tháng 01/2023 - tháng 12/2023.

- Tuyên truyền và tiếp tục cập nhật, bổ sung sản phẩm truyền thông về bảo tồn, phát huy giá trị văn hoá, quảng bá điểm đến du lịch là các di tích trên địa bàn và cụm di tích lịch sử gắn với lễ hội truyền thống “Lễ hội 5 làng Mộc” trên địa bàn quận Thanh Xuân thông qua giao diện ảnh 360<sup>0</sup> năm 2023 và các nội dung có liên quan để thực hiện ứng dụng công nghệ thông tin đối với sản phẩm truyền thông này (*thuê và quản trị VPS; cập nhật, bổ sung, thay thế dữ liệu hình ảnh 2D, 3D; cập nhật phần mềm VR...*)

- Ngoài ra, thực hiện các nhiệm vụ phát sinh theo chỉ đạo của Thành phố và Quận.

UBND quận yêu cầu các đơn vị liên quan và UBND 11 phường nghiêm túc tổ chức thực hiện Kế hoạch này; báo cáo định kỳ 02 lần/năm (ngày 05/6; 05/12) hoặc đột xuất, trong quá trình thực hiện có vướng mắc, báo cáo về UBND quận (*qua phòng Văn hóa và Thông tin*) để tổng hợp, tham mưu UBND quận kịp thời chỉ đạo, giải quyết. /.

#### Nơi nhận:

- UBND thành phố Hà Nội;
- Sở Du lịch Hà Nội;
- Thường trực Quận ủy;
- TT HĐND; Lãnh đạo UBND quận
- Các đơn vị: VH&TT; VP. HĐND-UBND quận; GD&ĐT; Y tế; LĐT&XH; TC-KH; Công an quận;
- UBND 11 phường;
- Các trường học thuộc quận;
- Lưu: VT, VH&TT.

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN  
KT. CHỦ TỊCH  
PHÓ CHỦ TỊCH



Đặng Khánh Hòa